Utkarsh Small Finance Bank
Aapki Ummeed Ka Khaata
(A Scheduled Commercial Bank)

TERM DEPOSIT FORM

FOR INDIVIDUAL & NON-INDIVIDUAL EXISTING CUSTOMER
(PLEASE FILL THE FORM IN BLOCK LETTERS ONLY)
FIELDS MARKED* ARE MANDATORY.

Date : / दिनांक : / তাৰিখ: D D M M Y Y Y Y

A/c No. : / खाता सं. : / একাউন্ট নম্বৰ।

A/c. to be opened at:
खाता यहाँ खोला जाना चाहिए:
একাউন্ট ইয়াত খুলিব লাগিব:

Branch Name / शाखा का नाम / শাখাৰ নাম ______ Branch Code / शाखा कोड / শাখা কোড ______ Sourcing Branch Name* / सोर्सिंग शाखा का नाम* / উৎস শাখাৰ নাম* ______ Sourcing Branch Code* / सोर्सिंग शाखा का कोड* / শাখা কোড উৎস* ______

Type of A/c* : / खाते का प्रकार*: / একাউন্ট*ৰ প্ৰকাৰ:*
Single / एकल / একক ☐ | Joint / संयुक्त / সংযুক্ত ☐ | Fixed Deposit / सावधि जमा / ফিক্সড ডিপজিট ☐ | FD Plus (Non-callable) / एफडी प्लस (गैर-कॉल करने योग्य) / এফডি প্লাছ (কল কৰিব নোৱাৰা) ☐ | TD Plus (Non-callable) / टीडी प्लस (गैर-कॉल करने योग्य) / টিডি প্লাছ (কল কৰিব নোৱাৰা) ☐ | Tax Saver FD / टैक्स सेवर एफडी / কৰ সংৰক্ষক এফডি ☐ | Recurring Deposit / आवर्ती जमा / পুনৰাবৃত্তি জমা ☐ | Others / अन्य / আনবোৰ ☐ (pls. specify) (कृपया निर्दिष्ट करें) (অনুগ্ৰহ কৰি নিৰ্দিষ্ট কৰক) ______

A/c Sub-type*: / खाता उप-प्रकार*: / একাউন্ট উপ-প্ৰকাৰ*:
Normal / सामान्य / সাধাৰণ ☐ | Sr. Citizen / वरिष्ठ नागरिक / জ্যেষ্ঠ নাগৰিক ☐ (To avail senior citizen rate of interest, ensure your DOB is updated in bank records.) (वरिष्ठ नागरिक ब्याज दर का लाभ उठाने के लिए, सुनिश्चित करें कि आपकी जन्म तिथि बैंक रिकॉर्ड में अपडेट की गई है।) (জ্যেষ্ঠ নাগৰিকৰ সূতৰ হাৰ প্ৰাপ্ত কৰিবলৈ, নিশ্চিত কৰক যে আপোনাৰ ডি.ও.বি. বেঙ্ক ৰেকৰ্ডত আপডেট কৰা হৈছে।) | Staff / कर्मचारी / কৰ্মচাৰী ☐ | Bulk / थोक / বাল্ক ☐ (Single Rupee term deposits of Rupees two crore and above) (दो करोड़ रुपये और उससे अधिक की एकल रुपया सावधि जमा) (দুই কোটি টকা আৰু অধিক টকাৰ একক টকাৰ ম্যাদী জমা)

Scheme Code: / योजना कोड: / আঁচনি কোড: ______

A) PERSONAL DETAILS*
व्यक्तिगत विवरण*
ব্যক্তিগত বিৱৰণ*

Holder	TITLE (Mr./Ms./Dr.) / शीर्षक (श्री /सुश्री / डॉ.) / শিৰোনাম (শ্ৰীযুত/শ্ৰীযুক্তা/ডাক্তৰ)	FULL NAME (Please leave space between words) / पूरा नाम (कृपया शब्दों के बीच जगह छोड़ दें) / সম্পূৰ্ণ নাম (অনুগ্ৰহ কৰি শব্দৰ মাজত স্থান এৰি দিয়ক)	CIF ID / सीआईएफ आईडी / চিআইএফ আইডি	Relationship with Primary Holder / प्राथमिक धारक के साथ संबंध / প্ৰাথমিক ধাৰকৰ সৈতে সম্পৰ্ক
Primary Holder / प्राथमिक धारक / প্ৰাথমিক ধাৰক				
Joint Holder 1 / संयुक्त धारक 1 / যুটীয়া ধাৰক 1				
Joint Holder 2 / संयुक्त धारक 2 / যুটীয়া ধাৰক 2				
Joint Holder 3 / संयुक्त धारक 3 / যুটীয়া ধাৰক 3				

PAN Number / Only for primary applicant / पैन नंबर / केवल प्राथमिक आवेदक के लिए / পেন নম্বৰ / কেৱল প্ৰাথমিক আবেদনকাৰীৰ বাবে ______

Form 60 / Only for primary applicant / फॉर्म 60 / केवल प्राथमिक आवेदक के लिए / প্ৰপত্ৰ 60 / কেৱল প্ৰাথমিক আবেদনকাৰীৰ বাবে — Yes / हाँ / হয় ☐ No / नहीं / নহয় ☐

B) MODE OF OPERATION* : (Please ✓ one)
ऑपरेशन का तरीका* : (कृपया एक ✓ करें)
অপাৰেচনৰ মোড*: (অনুগ্ৰহ কৰি ✓ এটা)

Self / स्वयं / স্ব ☐ | Either or survivor / दोनों में से कोई या उत्तरजीवी / যিকোনো এজন বা জীৱিতজন ☐ | Anyone or survivor / कोई भी या उत्तरजीवी / যিকোনো বা জীৱিত ব্যক্তি ☐ | Jointly / संयुक्त / যুটীয়াভাৱে ☐ | Karta (HUF) / कर्ता (हिंदू अविभक्त परिवार) / কাৰ্তা (HUF) ☐ | Others / अन्य / আনবোৰ ☐ (pls. specify) (कृपया निर्दिष्ट करें) (অনুগ্ৰহ কৰি নিৰ্দিষ্ট কৰক) ______

Minor operated by Guardian / अभिभावक द्वारा संचालित अवयस्क / অভিভাৱকৰ দ্বাৰা পৰিচালিত নাবালক ☐ | Minor self / अवयस्क स्वयं / নাবালক স্ব ☐

C) DEPOSIT/STANDING INSTRUCTIONS*:
जमा/स्थायी अनुदेश*:
জমা/স্থায়ী নিৰ্দেশনা*:

Deposit/Installment Amount (FD/RD): / जमा/किस्त राशि (एफडी/आरडी): / জমা/কিস্তিৰ পৰিমাণ (এফডি/আৰডি): ______

RD SI Date: / आरडी एसआई दिनांक: / আৰ.ডি. এছ.আই. তাৰিখ: D D M M Y Y (Frequency of SI will be monthly) (एसआई की आवृत्ति मासिक होगी) (এছ.আই.-ৰ সঘনতা মাহিলী হ'ব)

Rate of Interest / ब्याज की दर: / সূতৰ হাৰ: ______

Period: Months / % अवधि: महीने / % ম্যাদ: মাহ ______ Days / दिन / দিনসমূহ ______ (days should not be mentioned for RD) (आरडी के लिए दिनों का उल्लेख नहीं किया जाना चाहिए) (আৰডিৰ বাবে দিন উল্লেখ কৰিব নালাগে)

Amount (in words) / राशि (शब्दों में) / পৰিমাণ (শব্দত) ______

Auto renewal : Y N (No auto renewal for Recurring Deposits) / स्वतः नवीनीकरण: (आवर्ती जमाओं के लिए कोई स्वतः नवीनीकरण नहीं) / স্বয়ং নৱীকৰণ : (পুনৰাবৃত্তি জমাৰ বাবে কোনো স্বয়ংক্ৰিয় নৱীকৰণ নাই)

(If yes) Maturity Instruction: Renew Principal & Interest ☐ / (यदि हाँ) परिपक्वता निर्देश: मूलधन और ब्याज का नवीनीकरण करें / (যদি হয়) ম্যাদপূৰ্তিৰ নিৰ্দেশনা: মূলধন আৰু আগ্ৰহ নৱীকৰণ কৰক

Renew Principal ☐ / मूलधन नवीनीकृत करें / মূল নৱীকৰণ কৰক

Interest Payout: At Maturity ☐ (No auto renewal for Recurring Deposits) / ब्याज भुगतान: परिपक्वता पर (आवर्ती जमा के लिए कोई स्वतः नवीनीकरण नहीं) / সূত পৰিশোধ: ম্যাদপূৰ্তিৰ সময়ত (পুনৰাবৃত্তি জমাৰ বাবে কোনো স্বয়ংক্ৰিয় নৱীকৰণ নাই)

Monthly / मासिक / মাহিলি ☐ | Quarterly / त्रैमासिक / ত্ৰৈমাসিক ☐

TDS Details: Deduct TDS / टीडीएस विवरण: टीडीएस में कटौती / টিডিএছ বিৱৰণ: টিডিএছ কৰ্তন কৰক Y N (If No please submit the TDS exemption document) (यदि नहीं, तो कृपया टीडीएस छूट दस्तावेज जमा करें) (যদি নহয় অনুগ্ৰহ কৰি টিডিএছ ৰেহাই দস্তাবেজ দাখিল কৰক)

Form 15G/15H / फॉर्म 15जी/15एच / প্ৰপত্ৰ 15জি/15এইচ ☐

Income tax exemption letter / आयकर छूट पत्र / আয়কৰ ৰেহাই পত্ৰ ☐

Validity of exemption letter / छूट पत्र की वैधता / ৰেহাই পত্ৰৰ বৈধতা D D M M Y Y Y Y

Note: 1) Interest payment is subject to RBI guidelines from time to time. 2) Please refer the latest interest rate chart at the branch or visit www.utkarsh.bank. 3) Interest payment is subject to tax deduction at source.
नोट: 1) ब्याज भुगतान समय-समय पर आरबीआई के दिशानिर्देशों के अधीन है। 2) कृपया शाखा में नवीनतम ब्याज दर चार्ट देखें या www.utkarsh.bank पर जाएं। 3) ब्याज भुगतान स्रोत पर कर कटौती के अधीन है।
টোকা: 1) সূত পৰিশোধ সময়ে সময়ে আৰ.বি.আই.-ৰ নিৰ্দেশনা সাপেক্ষে। 2) অনুগ্ৰহ কৰি শাখাত শেহতীয়া সূতৰ হাৰ চাৰ্ট চাওক বা www.utkarsh.bank ভিজিট কৰক। 3) সূত পৰিশোধ উৎসত কৰ কৰ্তন সাপেক্ষে।

D) INITIAL PAYMENT DETAILS*
प्रारंभिक भुगतान विवरण*
প্ৰাৰম্ভিক পৰিশোধৰ বিৱৰণ*

Mode of Payment* / भुगतान का तरीका* / পৰিশোধৰ মোড*
Cheque / चेक / চেক ☐ | Direct Debit from own USFB A/C / अपने यूएसएफबी खाते से प्रत्यक्ष डेबिट / নিজৰ ইউএছএফবি একাউন্টৰ পৰা পোনপটীয়া ডেবিট ☐ | NEFT/RTGS (from own A/C with other bank) / एनईएफटी/आरटीजीएस (अन्य बैंक के साथ अपने खाते से) / এনইএফটি/আৰটিজিএছ (আন বেঙ্কৰ সৈতে নিজৰ একাউন্টৰ পৰা) ☐

Amount* ______ (In words) ______
in case of Cash/NEFT/RTGS/Direct debit
राशि*
कैश/एनईएफटी/आरटीजीएस/ प्रत्यक्ष डेबिट के मामले में
(शब्दों में)
পৰিমাণ*
নগদ/এনইএফটি/আৰটিজিএছ/ডাইৰেক্ট ডেবিটৰ ক্ষেত্ৰত
(আখৰত)

Cheque No. ______ in case of Cheque
चेक संख्या
चेक के मामले में
চেক নম্বৰ
চেকৰ ক্ষেত্ৰত

Cheque Date चेक की तारीख চেকৰ তাৰিখ D D M M Y Y

Drawn on इस पर आहरित অংকিত D D M M Y Y

Bank Name बैंक का नाम বেংকৰ নাম ______

Branch शाखा শাখা ______

Please Debit My Account No. ______
*USFB a/c in case of direct transfer/
कृपया मेरी खाता संख्या डेबिट करें।
*प्रत्यक्ष अंतरण के मामले में यूएसएफबी खाता संख्या/
অনুগ্ৰহ কৰি মোৰ একাউন্ট নম্বৰ ডেবিট কৰক।
*প্ৰত্যক্ষ স্থানান্তৰৰ ক্ষেত্ৰত ইউএছএফবি একাউন্ট/

Account No. & Name*
*other own bank a/c in case of NEFT/RTGS
खाता संख्या और नाम*
*एनईएफटी/आरटीजीएस के मामले में अन्य बैंकों में स्वयं के खाते
একাওন্ট নম্বৰ আৰু নাম*
*এন.ই.এফ.টি./আৰ.টি.জি.এছ.-ৰ ক্ষেত্ৰত আন নিজা বেঙ্ক একাউন্ট

Account No./ खाता सं./ একাউন্ট নম্বৰ ______ Name / नाम / নাম ______

RTGS/NEFT UTR No.*
आरटीजीएस/एनईएफटी यूटीआर नंबर*
আৰটিজিএছ/এনইএফটি ইউটিআৰ নম্বৰ*

Applicant(s) Signature only for Direct Debit from own A/c
केवल अपने स्वयं के खाते से प्रत्यक्ष डेबिट के लिए आवेदक (कों) के हस्ताक्षर
আবেদনকাৰী(বোৰ) কেৱল নিজৰ একাউন্টৰ পৰা পোনপটীয়া ডেবিটৰ বাবে স্বাক্ষৰ

Date of Transaction* D D M M Y Y Y Y
in case of Cash/NEFT/RTGS/Direct debit
लेन-देन की तारीख*
कैश/एनईएफटी/आरटीजीएस/ प्रत्यक्ष डेबिट के मामले में
লেনদেনৰ তাৰিখ*
নগদ/এনইএফটি/আৰটিজিএছ/ডাইৰেক্ট ডেবিটৰ ক্ষেত্ৰত

Value Date मूल्यन दिनांक মান তাৰিখ D D M M Y Y Y Y

E) REPAYMENT DETAILS* Please Credit FD/RD maturity in:
पुनर्भुगतान विवरण* कृपया एफडी/आरडी परिपक्वता को इसमें क्रेडिट करें:
পৰিশোধৰ বিৱৰণ* অনুগ্ৰহ কৰি ক্ৰেডিট এফডি/আৰডি পৰিপক্কতা:

1. Account No. (With USFB)
खाता सं. (यूएसएफबी के साथ)
একাউন্ট নম্বৰ (ইউএছএফবিৰ সৈতে)

2. Through DD
डीडी के माध्यम से
ডিডিৰ জৰিয়তে

In case the maturity/ Interest payout opted through Demand Draft, it will be delivered to registered mailing address of primary holder.
यदि डिमांड ड्राफ्ट के माध्यम से परिपक्वता/ब्याज भुगतान का विकल्प चुना जाता है, तो इसे प्राथमिक धारक के पंजीकृत पत्राचार पते पर दिया किया जाएगा।
যদি ডিমাণ্ড ড্ৰাফ্টৰ জৰিয়তে ম্যাদপূৰ্তি/ সূত পৰিশোধ বাছনি কৰা হয়, ইয়াক প্ৰাথমিক ধাৰকৰ পঞ্জীভুক্ত মেইলিং ঠিকনালৈ প্ৰদান কৰা হ'ব।

3. Account with other bank: ______
(copy of passbook/cancelled cheque should be enclosed)
अन्य बैंकों में खाता:
(पासबुक/रद्द चेक की प्रति संलग्न की जानी चाहिए)
আন বেঙ্কৰ সৈতে একাউন্ট:
(পাছবুক/বাতিল কৰা চেকৰ প্ৰতিলিপি সংলগ্ন কৰিব লাগে)

Account Name खाता नाम একাওন্টৰ নাম ______

IFSC आईएफएससी আইএফএচচি ______

Bank Name बैंक का नाम বেংকৰ নাম ______

Branch Name शाखा का नाम শাখাৰ নাম ______

F) NOMINATION DETAILS (FORM DA1)*
नामांकन विवरण (फॉर्म डीए 1)*
মনোনয়নৰ বিৱৰণ (প্ৰপত্ৰ ডিএ 1)*

(Nomination applicable for Individuals only and one Individual nominee is permitted.)
(नामांकन केवल व्यक्तियों के लिए लागू है और एक व्यक्तिगत नामिती की अनुमति है।)
(কেৱল ব্যক্তি আৰু এজন ব্যক্তিগত মনোনীত ব্যক্তিৰ বাবে প্ৰযোজ্য মনোনয়নৰ অনুমতি আছে।)

☐ Yes, I/We wish to nominate (as per detail below)
हां, मैं / हम नामांकित करना चाहते हैं (नीचे दिए गए विवरण के अनुसार)
হয়, মই/আমি মনোনীত কৰিব বিচাৰো (তলৰ বিৱৰণ অনুসৰি)

☐ No, I/We have been explained about the benefits of the nomination facility. However, I would like to inform you that I do not wish to provide nomination for account.
नहीं, मुझे /हमें नामांकन सुविधा के लाभों के बारे में समझाया गया है।
तथापि, मैं आपको सूचित करना चाहूंगा कि मैं खाते के लिए नामांकन प्रदान नहीं करना चाहता हूं।
নহয়, মনোনয়ন সুবিধাৰ লাভালাভৰ বিষয়ে মোক/আমাক ব্যাখ্যা কৰা হৈছে। অৱশ্যে, মই আপোনাক জনাব বিচাৰিছোঁ যে মই একাউন্টৰ বাবে মনোনয়ন প্ৰদান কৰিব নিবিচাৰো।

Nomination under Section 45 ZA of the Banking Regulation Act, 1949 and Rule 2(1) of the Banking Companies (Nomination) Rules 1985 in respect of bank deposits.
बैंक जमाराशियों के संबंध में बैंकिंग विनियमन अधिनियम, 1949 की धारा 45 जेडए और बैंकिंग कंपनी (नामांकन) नियम 1985 के नियम 2 (1) के तहत नामांकन।
নমিনেশন ব্যাঙ্কিং রেগুলেশন অ্যাক্ট, ১৯৪৯ এর ধারা ৪৫ জেডএ এবং ব্যাঙ্ক আমানতের ক্ষেত্রে ব্যাঙ্কিং কোম্পানি (নমিনেশন) নিয়ম ১৯৮৫ এর নিয়ম ২(১)- এর অধীন।

I / We (Name) ______ (Address) ______
nominate the following person to whom in the event of my / our / minor's death the amount of deposit in the above account, may be returned by UTKARSH SMALL FINANCE BANK.
मैं / हम (नाम) ______ (पता) ______
निम्नलिखित व्यक्ति को नामित करें जिसे मेरी / हमारी / अवयस्क की मृत्यु की स्थिति में उपर्युक्त खाते में जमा राशि, उत्कर्ष लघु वित बैंक द्वारा वापस की जा सकती है।
मई / आमि (नाम) ______ (ठिकना) ______
নিম্নলিখিত ব্যক্তিজনক মনোনীত কৰক যাক মোৰ / আমাৰ / নাবালকৰ মৃত্যুৰ ক্ষেত্ৰত ওপৰোক্ত একাউন্টত জমাৰ পৰিমাণ ঘূৰাই দিব পাৰে, উত্কৰ্ষ স্ম'ল ফাইনেন্স বেঙ্কে ঘূৰাই দিব পাৰে।

Nominee Name ______
नामिती का नाम
মনোনীত ব্যক্তিৰ নাম

Address : Please ✓ if same as primary applicant ☐
पता: कृपया ✓ करें यदि प्राथमिक आवेदक के समान है
ঠিকনা: অনুগ্ৰহ কৰি ✓ যদি প্ৰাথমিক আবেদনকাৰীৰ দৰে একে হয়

If different from primary applicant ______
यदि प्राथमिक आवेदक से अलग है
যদি প্ৰাথমিক আবেদনকাৰীৰ পৰা পৃথক হয়

Relationship with depositor, if any ______
जमाकर्ता के साथ संबंध, यदि कोई हो
জমাকৰ্তাৰ সৈতে সম্পৰ্ক, যদি থাকে

Age उम्र বয়স ☐☐ Years साल বছৰ

If nominee is a minor, his / her date of birth: D D M M Y Y Y Y
यदि नामिती अवयस्क है, तो उसकी जन्म तिथि:
যদি মনোনীত ব্যক্তি এজন নাবালক হয়, তেন্তে তেওঁৰ জন্মতাৰিখ:

^If the nominee is a minor on this date, I / We appoint (Name) ______, Relationship with the minor ______
and Address : ______
to receive the amount of the deposit on behalf of the nominee in the event of my / our / minor's death during the minority of the nominee.

^यदि नामिती इस तारीख को अवयस्क है, तो मैं / हम नियुक्त करते हैं (नाम) ______, अवयस्क के साथ संबंध ______
और पता: ______
मेरी / हमारी / अवयस्कता के दौरान अवयस्क की मृत्यु की स्थिति में नामिती की ओर से जमा राशि प्राप्त करने के लिए।

^যদি এই তাৰিখত মনোনীত ব্যক্তি এজন নাবালক হয়, মই / আমি নিযুক্তি দিওঁ (নাম) ______ নাবালকৰ সৈতে সম্পৰ্ক ______
আৰু ঠিকনা : ______
মনোনীত ব্যক্তিৰ সংখ্যালঘুৰ সময়ত মোৰ / আমাৰ / নাবালকৰ মৃত্যুৰ ক্ষেত্ৰত মনোনীত ব্যক্তিৰ হৈ জমাৰ পৰিমাণ প্ৰাপ্ত কৰিবলৈ।

Witness 1
गवाह 1
সাক্ষী 1

Place / स्थान / ঠাই ______________________ Date / दिनांक / তাৰিখ ______________________

Name / नाम / নাম ______________________ Signature / हस्ताक्षर / চহী ______________________

Address/ पता/ ঠিকনা ______________________

Witness 2
गवाह 2
সাক্ষী 2

Place / स्थान / ঠাই ______________________ Date / दिनांक / তাৰিখ ______________________

Name / नाम / নাম ______________________ Signature / हस्ताक्षर / চহী ______________________

Address/ पता/ ঠিকনা ______________________

** Name & Signature of primary holder ______________________
** प्राथमिक धारक का नाम और हस्ताक्षर
** প্ৰাথমিক ধাৰকৰ নাম আৰু স্বাক্ষৰ

Address / पता / ঠিকনা ______________________

Signature of Joint holder 1 (Wherever applicable) संयुक्त धारक के हस्ताक्षर 1 (जहां भी लागू हो) যুটীয়া ধাৰকৰ স্বাক্ষৰ 1 (য'তেই প্ৰযোজ্য হয়)	Signature of Joint holder 2 (Wherever applicable) संयुक्त धारक के हस्ताक्षर 2 (जहां भी लागू हो) যুটীয়া ধাৰকৰ স্বাক্ষৰ 2 (য'তেই প্ৰযোজ্য হয়)	Signature of Joint holder 3 (Wherever applicable) संयुक्त धारक के हस्ताक्षर 3 (जहां भी लागू हो) যুটীয়া ধাৰকৰ স্বাক্ষৰ 3 (য'তেই প্ৰযোজ্য হয়)

^ Applicable only if nominee is a minor. ** Where deposit is made in the name of a minor the nomination should be signed by a person lawfully entitled to act on behalf of the minor.
^ केवल तभी लागू होता है जब नामिती अवयस्क हो. ** जहां अवयस्क के नाम पर जमा किया जाता है, नामांकन को अवयस्क की ओर से कार्य करने के लिए कानूनी रूप से हकदार व्यक्ति द्वारा हस्ताक्षरित किया जाना चाहिए।
^ মনোনীত ব্যক্তি নাবালক হ'লেহে প্ৰযোজ্য। ** য'ত এজন নাবালকৰ নামত জমা কৰা হয়, নাবালকৰ হৈ কাম কৰাৰ অধিকাৰ থকা এজন ব্যক্তিয়ে মনোনয়নত স্বাক্ষৰ কৰিব লাগে।

TERMS & CONDITIONS/ नियम एवं शर्तें/ চৰ্তাৱলী আৰু নিয়মাৱলী

"Term deposit" means an interest bearing deposit received by the Bank for a fixed period and shall also include deposits such as Recurring/ Cumulative/ Annuity/ Reinvestment deposits and Cash Certificates. The payment of the maturity of the proceeds will usually be made by credit to the account of the deposit holder or by Demand Draft at the option of the term deposit holder(s). Minimum tenor of the deposit offered is seven days. The payout of interest on Term Deposits under Monthly Interest Certificate scheme, takes place at a discounted rate as prescribed under the IBA guidelines. The payout of interest for Quarterly Interest Certificate is applied on Simple Interest basis. Also for Term Deposits with tenure below 181 days, interest will be calculated on maturity at simple interest. In case of Monthly & Quarterly interest pay-out option, interest credit in the account will be done at Anniversary Month/Quarter (from the Effective Date of opening)

"सावधि जमा" का अर्थ है एक निश्चित अवधि के लिए बैंक द्वारा प्राप्त किया जाने वाला ब्याज वहन करने वाला जमा और इसमें आवर्ती / संचयी / वार्षिकी / पुनर्निवेश जमा और नकद प्रमाण पत्र जैसी जमाएं भी शामिल होंगी। आय की परिपक्वता का भुगतान आमतौर पर जमा धारक के खाते में क्रेडिट द्वारा या सावधि जमा धारक(कों) द्वारा चयन किए गए विकल्प के आधार पर डिमांड ड्राफ्ट द्वारा किया जाएगा। दी गई जमा राशि की न्यूनतम अवधि सात दिन होती है। मासिक ब्याज प्रमाणपत्र योजना के अंतर्गत सावधि जमाराशियों पर ब्याज का भुगतान आईबीए दिशानिर्देशों के अंतर्गत यथा निर्धारित रियायती दर पर किया जाता है। तिमाही ब्याज प्रमाण पत्र के लिए ब्याज का भुगतान साधारण ब्याज के आधार पर लागू किया जाता है। इसके अलावा 181 दिनों से कम अवधि वाली सावधि जमा के लिए, ब्याज का परिकलन साधारण ब्याज पर परिपक्वता पर किया जाएगा। मासिक और त्रैमासिक ब्याज भुगतान विकल्प के मामले में, खाते में ब्याज क्रेडिट वर्षगांठ महीने / तिमाही (खोलने की प्रभावी तारीख से) पर किया जाएगा।

"ম্যাদী জমা"ৰ অৰ্থ হৈছে এক নিৰ্ধাৰিত ম্যাদৰ বাবে বেংকে প্ৰাপ্ত কৰা সূত বহনকাৰী জমা আৰু লগতে অন্তৰ্ভুক্ত থাকিব জমা যেনে পুনৰাবৃত্তি/ সংগ্ৰহ/ বাৰ্ষিক/ পুনৰবিনিয়োগ জমা আৰু নগদ প্ৰমাণপত্ৰ। উপাৰ্জনৰ ম্যাদপূৰ্তিৰ পৰিশোধ সাধাৰণতে জমা ধাৰকৰ একাউণ্টত ঋণৰ দ্বাৰা বা ম্যাদী জমা ধাৰকৰ বিকল্পত ডিমাণ্ড ড্ৰাফ্টৰ দ্বাৰা কৰা হ'ব। আগবঢ়োৱা জমাৰ নিম্নতম ম্যাদ হৈছে সাত দিন। মাহিলী সূত প্ৰমাণপত্ৰ আঁচনিৰ অধীনত ম্যাদী জমাৰ ওপৰত সূতপৰিশোধ, আই.বি.এ. নিৰ্দেশনাৱলীৰ অধীনত নিৰ্ধাৰিত ৰেহাই হাৰত হয়। তিনিমহীয়া সূতৰ প্ৰমাণপত্ৰৰ বাবে সূতৰ পৰিশোধ সৰল সূতৰ আধাৰত প্ৰয়োগ কৰা হয়। লগতে 181 দিনৰ তলৰ ম্যাদৰ ম্যাদৰ বাবে, সৰল সূতত ম্যাদপূৰ্তিৰ ওপৰত সূত গণনা কৰা হ'ব। মাহিলী আৰু ত্ৰৈমাসিক সূত পৰিশোধ বিকল্পৰ ক্ষেত্ৰত, একাউণ্টত সূতৰ ক্ৰেডিট বাৰ্ষিকী মাহ/তিনিমাহত কৰা হ'ব (খোলাৰ কাৰ্যকৰী তাৰিখৰ পৰা)

Premature Encashment: / समय से पहले नकदीकरण: / অপৰিপক্ক নগদধন:

a) Term deposit booked under "Premature withdrawal not allowed" option cannot be withdrawn till maturity.
"समय पूर्व निकासी की अनुमति नहीं" विकल्प के तहत बुक की गई सावधि जमा को परिपक्वता तक वापस नहीं लिया जा सकता है।
"অকাল প্ৰত্যাহাৰৰ অনুমতি নাই"ৰ অধীনত বুক কৰা ম্যাদী জমা ম্যাদী পৰিপক্কতা লৈকে প্ৰত্যাহাৰ কৰিব নোৱাৰি।

b) Premature Withdrawal is not allowed for Non-Callable Deposit before maturity for any whatsoever. However, the bank may allow premature withdrawal of these deposits in following exceptional circumstances: in the event of any direction from any statutory and/or regulatory authority or deceased claim settlement cases.
बैंक किसी भी परिस्थिति में परिपक्वता से पहले गैर-प्रतिदेय जमा के लिए समय से पहले निकासी की अनुमति नहीं देता है। हालांकि, बैंक निम्नलिखित असाधारण परिस्थितियों में इन जमाओं की समय पूर्व निकासी की अनुमति दे सकता है: किसी भी वैधानिक और / या नियामक प्राधिकरण से कोई भी निर्देश प्राप्त होने पर या मृतक व्यक्ति के दावों का निपटान करने के मामलों में।
যিকোনো পৰিপক্কতাৰ আগতে অ-কলযোগ্য জমাৰ বাবে অকাল প্ৰত্যাহাৰৰ অনুমতি দিয়া নহয়। অৱশ্যে, বেংকে নিম্নলিখিত ব্যতিক্ৰমী পৰিস্থিতিত এই জমাবোৰ অকালতে উলিওৱাৰ অনুমতি দিব পাৰে: যিকোনো বিধিবদ্ধ আৰু/বা নিয়ামক কৰ্তৃপক্ষ বা মৃত দাবী নিষ্পত্তিৰ গোচৰৰ পৰা যিকোনো নিৰ্দেশনাৰ ক্ষেত্ৰত।

c) In case the term deposit is closed prematurely , before completion of the minimum period of 7 days, no interest shall be paid for the said term deposit.
यदि सावधि जमा समय से पहले, 7 दिनों की न्यूनतम अवधि पूरी होने से पहले बंद हो जाता है, तो उक्त सावधि जमा के लिए कोई ब्याज नहीं दिया जाएगा।
যদি ম্যাদী জমা সময়ৰ আগতে বন্ধ কৰা হয়, নিম্নতম 7 দিনৰ ম্যাদ সম্পূৰ্ণ হোৱাৰ আগতে, উক্ত ম্যাদী জমাৰ বাবে কোনো সূত পৰিশোধ কৰা নহ'ব।

d) The deposits of the Bank are insured with DICGC and in case of liquidation of the Bank, DICGC is liable to pay each depositor through the liquidator, the amount of his/her deposit upto ₹5 lakh within 2 months from the date of claim list from the liquidator.
बैंक की जमाराशियों का डीआईसीजीसी के साथ बीमा किया जाता है और बैंक के परिसमापन के मामले में डीआईसीजीसी परिसमापक के माध्यम से दावा सूची प्राप्त होने की तारीख से 2 महीने के भीतर प्रत्येक जमाकर्ता को उसकी 5 लाख रुपये तक की जमा राशि का भुगतान करने के लिए उत्तरदायी होता है।
বেংকৰ জমাবোৰ ডি.আই.চি.জি.চি.-ৰ ওচৰত বীমা কৰা হয় আৰু বেংকৰ পৰিশোধৰ ক্ষেত্ৰত, ডি.আই.চি.জি.চি. লিকুইডেটৰৰ জৰিয়তে প্ৰতিজন জমাকৰ্তাৰ পৰিশোধ কৰিবলৈ দায়বদ্ধ, লিকুইডেটৰৰ পৰা দাবী তালিকাৰ তাৰিখৰ পৰা 2 মাহৰ ভিতৰত তেওঁৰ জমাৰ পৰিমাণ ₹5 লাখ লৈকে।

e) In the event of the death of one of the depositor, premature termination and payment of Term Deposits held in 'Either or Survivor' or 'Former or Survivor' or 'Any one or Survivor' basis shall be allowed to survivor/s. Such payment to survivor/s shall give valid discharge to the Bank. Such premature withdrawal shall not attract any penal charge. However, the interest rate shall be the rate applicable for the period the deposit has remained with the Bank or the contracted rate, whichever is lower.
जमाकर्ताओं में से किसी एक की मृत्यु की स्थिति में, 'दोनों में से कोई या उत्तरजीवी' या 'पूर्व या उत्तरजीवी' या 'कोई एक या उत्तरजीवी' आधार पर रखी गई सावधि जमाओं की समयपूर्व समाप्ति और भुगतान की अनुमति उत्तरजीवी/उत्तरजीवियों को दी जाएगी। उत्तरजीवी/ उत्तरजीवियों को ऐसा भुगतान करने पर बैंक वैध रूप से अपने दायित्व से मुक्त हो जाएगा। इस तरह की समय पूर्व निकासी पर कोई दंडात्मक शुल्क नहीं लगेगा। हालांकि, जब जमा बैंक के पास रही है उस अवधि के लिए ब्याज दर या अनुबंधित दर, जो भी कम हो, लागू होगी।
এজন জমাকৰ্তাৰ মৃত্যুৰ ক্ষেত্ৰত, 'যিকোনো এজন বা জীৱিতজন' বা 'প্ৰাক্তন বা জীৱিত' বা 'যিকোনো এজন বা জীৱিত' আধাৰত ৰখা ম্যাদী জমাৰ অকাল সমাপ্তি আৰু পৰিশোধৰ অনুমতি দিয়া হ'ব। জীৱিত/লোকসকলক এনে পৰিশোধে বেংকক বৈধ ডিচচাৰ্জ দিব। এনে ধৰণৰ অকাল প্ৰত্যাহাৰে কোনো শাস্তিমূলক অভিযোগ আকৰ্ষণ নকৰিব। অৱশ্যে, সূতৰ হাৰ হ'ব বেংকৰ ওচৰত জমা থকা ম্যাদৰ বাবে প্ৰযোজ্য হাৰ বা চুক্তিবদ্ধ হাৰ, যিটো কম হয়।

f) In case the mode of operation is 'Either or survivor' or 'Former or Survivor' or 'Anyone or Survivor', in the event of the death of one of the deposit holder, premature withdrawal is required by the survivor: In the event of the death of either one of us, the survivor, if he / she so request the Bank, to prematurely withdraw the said deposit without seeking the concurrence of the legal heirs of the deceased joint deposit holder, the Bank is entitled to honour the same.
यदि संचालन का तरीका ' दोनों में से कोई या उत्तरजीवी' या 'पूर्व या उत्तरजीवी' या 'कोई भी या उत्तरजीवी' है, तो जमा धारक में से किसी एक की मृत्यु की स्थिति में, उत्तरजीवी द्वारा समय से पहले निकासी की आवश्यकता होती है: हम में से किसी एक की मृत्यु की स्थिति में, यदि उत्तरजीवी बैंक से मृत संयुक्त जमा धारक के कानूनी उत्तराधिकारियों की सहमति के बिना उक्त जमा राशि को समय से पहले वापस लेने के लिए अनुरोध करता है, तो बैंक इस अनुरोध का सम्मान करने का हकदार है
যদি অপাৰেচনৰ পদ্ধতিটো 'যিকোনো এজন বা জীৱিতজন' বা 'প্ৰাক্তন বা জীৱিত' বা 'যিকোনো বা জীৱিত ব্যক্তি', জমা ধাৰকৰ মৃত্যুৰ ক্ষেত্ৰত, জীৱিত ব্যক্তিৰ দ্বাৰা অকাল প্ৰত্যাহাৰৰ প্ৰয়োজন: আমাৰ মাজৰ এজনৰ মৃত্যুৰ ক্ষেত্ৰত, জীৱিত ব্যক্তি, যদি তেওঁ / তাই বেংকক অনুৰোধ কৰে, মৃত যুটীয়া জমা ধাৰকৰ আইনী উত্তৰাধিকাৰীসকলৰ সন্মতি নোলোৱাকৈ উক্ত জমা অকালতে প্ৰত্যাহাৰ কৰিবলৈ, বেংকে ইয়াক সন্মান জনোৱাৰ অধিকাৰ আছে।

We further affirm that payment of the proceeds of such deposit to the survivor represents a valid discharge of the Bank's liability provided. (i)There is no order from a competent court restraining the Bank from making the payment from the said account. (ii) That the survivor would be receiving the payment from the Bank as a trustee of the legal heirs of the deceased depositor and that such payment to him/her shall not affect the right or claim that any person/s may have against the survivor to whom the payment is made.
हम आगे पुष्टि करते हैं कि उत्तरजीवी को ऐसी जमा राशि की प्राप्तियों का भुगतान, बैंक की देयता वैध रूप से पूरी किए जाने का प्रतिनिधित्व करता है, बशर्ते (i) सक्षम न्यायालय से ऐसा कोई आदेश नहीं है जो बैंक को उक्त खाते से भुगतान करने से रोकता हो। (ii) उत्तरजीवी को बैंक से मृतक जमाकर्ता के कानूनी उत्तराधिकारियों के न्यासी के रूप में भुगतान प्राप्त होगा और उसे ऐसा भुगतान उस अधिकार या दावे को प्रभावित नहीं करेगा जो किसी व्यक्ति का उस उत्तरजीवी के विरुद्ध हो सकता है जिसे भुगतान किया गया है।
আমি আৰু নিশ্চিত কৰোঁ যে জীৱিত ব্যক্তিক এনে জমাৰ পৰিমাণ পৰিশোধ কৰাটোৱে প্ৰদান কৰা বেংকৰ দায়বদ্ধতাৰ এক বৈধ ডিচচাৰ্জ প্ৰতিনিধিত্ব কৰে। (i)এটা সক্ষম আদালতৰ পৰা বেংকক উক্ত একাউণ্টৰ পৰা পৰিশোধ কৰাত বাধা দিয়াৰ কোনো নিৰ্দেশ নাই।(ii) যে জীৱিত ব্যক্তিজনে মৃত জমাকৰ্তাৰ আইনী উত্তৰাধিকাৰীৰ ট্ৰাষ্টী হিচাপে বেংকৰ পৰা পৰিশোধ প্ৰাপ্ত কৰিব আৰু তেওঁক এনে পৰিশোধে অধিকাৰ প্ৰভাৱিত নকৰিব বা দাবী নকৰিব যে যিকোনো ব্যক্তি/জনৰ ওচৰত পৰিশোধ কৰা জীৱিত ব্যক্তিৰ বিৰুদ্ধে থাকিব পাৰে।

g) Where the deposit is held singly and premature withdrawal is required by the nominee in the event of death of the deposit holder. (i) In the event of my death, the nominee named for the deposit is entitled to prematurely withdraw the said deposit, if he/she so requests the Bank, without seeking the concurrence of my legal heirs. I further affirm that payment of the proceeds of such deposit to the nominee represents a valid discharge of the Bank's liability (ii)That the nominee would be receiving the payment from the Bank as a trustee of the legal heirs of the deceased depositor and that such payment to him/her shall not affect the right or claim that my legal heirs may have against the nominee to whom the payment is made.
जहां जमा राशि अकेले रखी जाती है और जमा धारक की मृत्यु की स्थिति में नामिती द्वारा परिपक्वता से पहले निकासी की आवश्यकता होती है। (i) मेरी मृत्यु की स्थिति में, जमा राशि के लिए नामिती यदि मेरे कानूनी उत्तराधिकारियों की सहमति के बिना, बैंक से निकासी अनुरोध करता है, तो वह समय से पहले उक्त जमा राशि वापस लेने का हकदार है। मैं आगे पुष्टि करता हूं कि नामिती को ऐसी जमा राशि की प्राप्तियों का भुगतान बैंक की देयता के वैध निर्वहन का प्रतिनिधित्व करता है (ii) कि नामिती मृत जमाकर्ता के कानूनी उत्तराधिकारियों के ट्रस्टी के रूप में बैंक से भुगतान प्राप्त करेगा और उसे ऐसा भुगतान उस अधिकार या दावे को प्रभावित नहीं करेगा जो मेरे कानूनी उत्तराधिकारियों के पास उस नामिती के खिलाफ हो सकता है जिसे भुगतान किया गया है
য'ত জমা ৰখা হয় আৰু জমা ধাৰকৰ মৃত্যুৰ ক্ষেত্ৰত মনোনীত ব্যক্তিৰ দ্বাৰা অকাল প্ৰত্যাহাৰৰ প্ৰয়োজন হয়।(i) মোৰ মৃত্যুৰ ক্ষেত্ৰত, জমাৰ বাবে নাম থকা মনোনীত ব্যক্তিজনে মোৰ আইনী উত্তৰাধিকাৰীসকলৰ সন্মতি নোলোৱাকৈ, যদি তেওঁ বেংকক অনুৰোধ কৰে, তেন্তে তেওঁ উক্ত জমা অকালতে প্ৰত্যাহাৰ কৰাৰ অধিকাৰ আছে। মই আৰু নিশ্চিত কৰোঁ যে মনোনীত ব্যক্তিক এনে জমাৰ পৰিমাণ পৰিশোধ কৰাটোৱে বেংকৰ দায়বদ্ধতাৰ এক বৈধ ডিচচাৰ্জ প্ৰতিনিধিত্ব কৰে (ii) যে মনোনীত ব্যক্তিজনে মৃত জমাকৰ্তাৰ আইনী উত্তৰাধিকাৰীৰ ট্ৰাষ্টী হিচাপে বেংকৰ পৰা পৰিশোধ প্ৰাপ্ত কৰিব আৰু তেওঁক এনে পৰিশোধে অধিকাৰ প্ৰভাৱিত নকৰিব বা দাবী নকৰিব যে মোৰ আইনী উত্তৰাধিকাৰীসকলে যিজন মনোনীত ব্যক্তিক পৰিশোধ কৰা হয় তেওঁলোকৰ বিৰুদ্ধে থাকিব পাৰে।

h) All encashment or withdrawals of Term Deposit with repayment instruction as direct credit to the linked account can be executed at any Utkarsh Small Finance Bank branch.
लिंक्ड खाते में प्रत्यक्ष क्रेडिट के रूप में पुनर्भुगतान निर्देश के साथ सावधि जमा के सभी नकदीकरण या निकासी किसी भी उत्कर्ष लघु वित्त बैंक शाखा में निष्पादित की जा सकती हैं।
সংযোজিত একাউণ্টৰ পোনপটীয়া ক্ৰেডিট হিচাপে পৰিশোধৰ নিৰ্দেশনাৰ সৈতে টাৰ্ম ডিপজিটৰ সকলো নগদধন বা প্ৰত্যাহাৰ যিকোনো উৎকৰ্ষ স্মʼল ফাইনেন্স বেংক শাখাত সম্পাদন কৰিব পাৰি।

i) An overdue term deposit or its portion may be renewed from the date of Maturity, provided the overdue period from the date of maturity till the date of renewal does not exceed 14 days. The rate of interest payable on the amount of the deposit so renewed shall be the appropriate rate of interest for the period of renewal as prevailing on the date of maturity. If the overdue period is more than 14 days and if the depositor places the entire amount of overdue deposit or at least the principal amount of deposit as a fresh term deposit, interest may be paid for the overdue period on the amount so placed as a fresh deposit at the rate decided by the Bank.
अतिदेय सावधि जमा या उसके हिस्से को परिपक्वता की तारीख से नवीनीकृत किया जा सकता है, बशर्ते परिपक्वता की तारीख से नवीकरण की तारीख तक अतिदेय अवधि 14 दिनों से अधिक न हो। इस प्रकार नवीनीकृत जमा राशि पर देय ब्याज की दर परिपक्वता की तारीख को प्रचलित नवीकरण की अवधि के लिए ब्याज की उपयुक्त दर होगी। यदि अतिदेय अवधि 14 दिनों से अधिक है और यदि जमाकर्ता अतिदेय जमा की पूरी राशि या कम से कम जमा की मूल राशि को नई सावधि जमा के रूप में रखता है, तो बैंक द्वारा तय की गई दर पर नई जमा के रूप में रखी गई राशि पर अतिदेय अवधि के लिए ब्याज का भुगतान किया जा सकता है
ম্যাদপূৰ্তিৰ তাৰিখৰ পৰা অতিৰিক্ত ম্যাদী জমা বা ইয়াৰ অংশ নৱীকৰণ কৰা হ'ব পাৰে, যদিহে ম্যাদপূৰ্তিৰ তাৰিখৰ পৰা নৱীকৰণৰ তাৰিখলৈকে অতিৰিক্ত ম্যাদ 14 দিনতকৈ অধিক নহয়। এনেদৰে নৱীকৰণ কৰা জমাৰ পৰিমাণৰ ওপৰত পৰিশোধ কৰিবলগা সূতৰ হাৰ ম্যাদপূৰ্তিৰ তাৰিখত প্ৰচলিত নৱীকৰণৰ ম্যাদৰ বাবে উপযুক্ত সূতৰ হাৰ হ'ব। যদি অতিৰিক্ত ম্যাদ 14 দিনতকৈ অধিক হয় আৰু যদি জমাকৰ্তাই অতিৰিক্ত জমাৰ সম্পূৰ্ণ পৰিমাণ বা কমেও মূল পৰিমাণৰ জমা নতুন ম্যাদী জমা হিচাপে ৰাখে, বেংকে নিৰ্ধাৰণ কৰা হাৰত নতুন জমা হিচাপে ৰখা পৰিমাণৰ ওপৰত অতিৰিক্ত ম্যাদৰ বাবে সূত পৰিশোধ কৰিব পাৰি।

j) The pre-mature withdrawal of deposit(s) will require consent and signature of all the depositor(s) irrespective of mode of operations (if all depositors are alive).
जमा (ओं) की समय पूर्व निकासी के लिए सभी जमाकर्ताओं की सहमति और हस्ताक्षर (यदि सभी जमाकर्ता जीवित हैं) की आवश्यकता होगी, चाहे संचालन का तरीका कुछ भी हो।
জমা(বোৰ) প্ৰাক-পৰিপক্ক প্ৰত্যাহাৰৰ বাবে সকলো জমাকৰ্তাৰ সন্মতি আৰু স্বাক্ষৰৰ প্ৰয়োজন হ'ব, অপাৰেচনৰ পদ্ধতি নিৰ্বিশেষে (যদি সকলো জমাকৰ্তা জীয়াই থাকে)।

k) I/we have been informed about the applicable penal interest rate for premature withdrawal.
मुझे समय पूर्व निकासी के लिए लागू दंडात्मक ब्याज दर के बारे में सूचित किया गया है।
অকাল প্ৰত্যাহাৰৰ বাবে প্ৰযোজ্য শাস্তিমূলক সূতৰ হাৰৰ বিষয়ে মোক/আমাক অৱগত কৰা হৈছে।

l) Premature withdrawal of deposit will attract 1% Penalty i.e. 1% less than card rate as on the date of deposit, for the period for which deposit has remained with Bank or 1% less than the contracted rate whichever is lower.
जमा की समय पूर्व निकासी पर 1% जुर्माना लगेगा यानी जिस अवधि के लिए जमा बैंक के पास रहा है उसके लिए जमा की तारीख को कार्ड दर से 1% कम, या अनुबंधित दर से 1% कम, जो भी कम हो।
জমাৰ অকাল প্ৰত্যাহাৰৰ ফলত 1% জৰিমনা আকৰ্ষিত হ'ব অৰ্থাৎ জমাৰ তাৰিখঅনুসৰি কাৰ্ডৰ হাৰতকৈ 1% কম, যি সময়ৰ বাবে জমা বেংকৰ ওচৰত আছে বা চুক্তিবদ্ধ হাৰতকৈ 1% কম যিটো কম হয়।

m) The calculation of interest is basis 365 days in a year for the deposit booked in a non-leap year and 366 days in a year for a deposit booked in a leap year.
ब्याज का परिकलन एक गैर-लीप वर्ष में बुक किए गए जमा के लिए एक वर्ष में 365 दिनों और लीप वर्ष में बुक किए गए जमा के लिए एक वर्ष में 366 दिनों के आधार पर किया जाता है।
অধিবৰ্ষত বুক কৰা জমাৰ বাবে বছৰত 365 দিন আৰু অধিবৰ্ষত বুক কৰা জমাৰ বাবে বছৰত 366 দিন সূতৰ গণনা কৰা হয়।

n) Non-Callable FDs cannot be withdrawn before the maturity period. This means these deposits are completely locked and individuals or depositors do not have any authority to call or withdraw their FD investments before maturity.
गैर-प्रतिदेय एफडी को परिपक्वता अवधि से पहले वापस नहीं लिया जा सकता है। इसका मतलब है कि ये जमा पूरी तरह से लॉक हैं और व्यक्तियों या जमाकर्ताओं के पास परिपक्वता से पहले अपने एफडी निवेश को कॉल करने या वापस लेने का कोई अधिकार नहीं है। और ब्याज के बिना 'स्रोत पर कर कटौती' (टीडीएस) शामिल है
ম্যাদপূৰ্তিৰ ম্যাদৰ আগতে অ-কলযোগ্য এফডি প্ৰত্যাহাৰ কৰিব নোৱাৰি। ইয়াৰ অৰ্থ হৈছে এই জমাবোৰ সম্পূৰ্ণৰূপে লক কৰা হৈছে আৰু ব্যক্তি বা জমাকৰ্তাৰ ম্যাদপূৰ্তিৰ আগতে তেওঁলোকৰ এফডি বিনিয়োগক কল বা প্ৰত্যাহাৰ কৰাৰ কোনো কৰ্তৃত্ব নাই।

Tax deduction at source/ स्रोत पर कर कटौती/ উৎসত কৰ কৰ্তন

a) In case of renewed deposits, the new deposit amount consists of the original deposit amount plus interest less Tax Deducted at Source (TDS) if any, less compounding effect of TDS. For reinvestment deposit, the interest reinvested is post TDS recovery and hence the maturity amount for reinvestment deposits would vary to the extent of tax and compounding effect on tax for the period subsequent to deduction till maturity. If Deposit is opened under Monthly/Quarterly Interest Payment Mode, then the renewed deposit shall not comprise of the interest part.
नवीनीकृत जमाराशियों के मामले में, मूल जमा राशि और स्रोत पर ब्याज शामिल होता है लेकिन इसमें नई जमा राशि में स्रोत पर कर कटौती (टीडीएस), यदि कोई हो और स्रोत पर कर कटौती (टीडीएस) के चक्रवृद्धि प्रभाव को शामिल नहीं किया जाता है। पुनर्निवेश जमा के लिए, पुनर्निवेशित किए जाने वाला ब्याज में से टीडीएस वसूली को घटाया जाता है और इसलिए पुनर्निवेश जमाओं के लिए परिपक्वता राशि का परिकलन परिपक्वता तक कटौती के बाद की अवधि के लिए कर और कर पर चक्रवृद्धि प्रभाव की सीमा को घटाकर किया जाता है। यदि जमा मासिक / त्रैमासिक ब्याज भुगतान मोड के तहत खोला जाता है, तो नवीनीकृत जमा में ब्याज का हिस्सा शामिल नहीं होगा।
নৱীকৰণ কৰা জমাৰ ক্ষেত্ৰত, নতুন জমাৰ পৰিমাণত মূল জমাৰ পৰিমাণ আৰু টিডিএছৰ কম যৌগিক প্ৰভাৱ থাকিলে উৎস (টিডিএছ) ত কৰ্তন কৰা সূত কম কৰ থাকে। পুনৰ বিনিয়োগ জমাৰ বাবে, পুনৰ বিনিয়োগ কৰা সূত হৈছে টি.ডি.এছ. পুনৰুদ্ধাৰৰ পিছত আৰু সেয়েহে পুনৰবিনিয়োগ জমাৰ বাবে ম্যাদপূৰ্তিৰ পৰিমাণ ম্যাদপূৰ্তিলৈকে কৰ্তনৰ পিছৰ সময়ৰ বাবে কৰ আৰু কম্পাউণ্ডিং প্ৰভাৱৰ পৰিমাণলৈ পৃথক হ'ব। যদি মাহিলী/তিনিমহীয়া সূত পৰিশোধ মোডৰ অধীনত জমা খোলা হয়, তেনেহ'লে নৱীকৰণ কৰা জমাত সূতৰ অংশ অন্তৰ্ভুক্ত নহ'ব।

b) No deduction of tax shall be made for taxable interest in the case of individual resident in India, if such individual furnishes to the Bank, a declaration in writing in the prescribed form 15G/15H (as applicable, with PAN CARD details) to the effect that the tax on his/ her estimated total income for the year in which such interest income is to be included in computing his/her total income will be NIL. TDS rates will be as applicable from time to time as per the Income Tax Act, 1961 and Income Tax rules (which are subject to change as per directives of Ministry of Finance, Govt. of India). If TDS is not to be deducted, please submit Income Tax Exemption letter along with this Form.
भारत में व्यक्तिगत निवासी के मामले में कर योग्य ब्याज के लिए कर की कोई कटौती नहीं की जाएगी, यदि ऐसा व्यक्ति बैंक को निर्धारित फॉर्म 15 जी /15 एच (जैसा कि लागू हो, पैन कार्ड विवरण के साथ) में लिखित में एक घोषणा प्रस्तुत करता है कि उस वर्ष के लिए उसकी अनुमानित कुल आय पर कर शून्य होगा जिसमें ऐसी ब्याज आय को उसकी कुल आय के परिकलन में शामिल किया जाना है। टीडीएस दरें आयकर अधिनियम, 1961 और आयकर नियमों (जो वित्त मंत्रालय, भारत सरकार के निर्देशों के अनुसार परिवर्तन के अधीन हैं) के अनुसार समय-समय पर लागू होंगी । यदि टीडीएस नहीं काटा जाना है, तो कृपया इस फॉर्म के साथ आयकर छूट पत्र जमा करें।
ভাৰতত ব্যক্তিগত বাসিন্দাৰ ক্ষেত্ৰত কৰযোগ্য সূতৰ বাবে কৰ কৰ্তন কৰা নহ'ব, যদি এনে ব্যক্তিয়ে বেংকক প্ৰদান কৰে, নিৰ্ধাৰিত প্ৰপত্ৰ 15জি/15এইচ (প্ৰযোজ্য অনুসৰি, পেন কাৰ্ডৰ বিৱৰণৰ সৈতে) লিখিতভাৱে ঘোষণা কৰা হ'ব যে তেওঁৰ/তেওঁৰ মুঠ উপাৰ্জন গণনাত এনে সূতৰ উপাৰ্জন অন্তৰ্ভুক্ত কৰিব লগা বছৰটোৰ বাবে কৰ। শূন্য। আয়কৰ আইন, 1961 আৰু আয়কৰ নিয়ম অনুসৰি সময়ে সময়ে টিডিএছ হাৰ প্ৰযোজ্য হ'ব (যিবোৰ ভাৰত চৰকাৰৰ বিত্ত মন্ত্ৰালয়ৰ নিৰ্দেশনা অনুসৰি পৰিৱৰ্তন সাপেক্ষে)। যদি টিডিএছ কৰ্তন কৰিব নালাগে, অনুগ্ৰহ কৰি এই প্ৰপত্ৰৰ সৈতে আয়কৰ ৰেহাই পত্ৰ দাখিল কৰক।

c) Form 15G/H is required to be submitted separately for each financial year.
प्रत्येक वित्तीय वर्ष के लिए फॉर्म 15 जी / एच अलग से जमा करना आवश्यक है।
প্ৰপত্ৰ 15জি/এইচ প্ৰতিটো বিত্তীয় বৰ্ষৰ বাবে পৃথকে দাখিল কৰিব লাগিব।

d) The Bank shall not be liable for any consequences or loss arising due to delay or non-submission of form 15G/15H.
बैंक, फॉर्म 15जी /15एच के विलंब से जमा होने या गैर-जमा होने के कारण उत्पन्न किसी भी परिणाम या हानि के लिए उत्तरदायी नहीं होगा।
প্ৰপত্ৰ 15জি/15এইচ-ত পলম বা দাখিল নকৰাৰ ফলত উদ্ভৱ হোৱা কোনো পৰিণাম বা লোকচানৰ বাবে বেংক দায়বদ্ধ নহ'ব।

e) As per section 139A(5A) of the income Tax Act, every person receiving any sum of income or amount from which tax has been deducted under the provision of income tax act shall provide his/her PAN number to the person responsible for deducting such tax. In case the PAN number is not provided the Bank shall not be liable for the non availment of the credit of tax deducted at source.
आयकर अधिनियम की धारा 139 ए (5 ए) के अनुसार, आयकर अधिनियम के प्रावधान के तहत आय की ऐसी कोई भी राशि जिसमें से कर काटा गया है, प्राप्त करने वाले प्रत्येक व्यक्ति, इस तरह की कर की कटौती के लिए जिम्मेदार व्यक्ति को अपना पैन नंबर प्रदान करेगा। यदि पैन नंबर प्रदान नहीं किया जाता है तो बैंक स्रोत पर काटे गए कर के क्रेडिट का लाभ नहीं मिलने के लिए उत्तरदायी नहीं होगा ।
আয়কৰ আইনৰ ধাৰা 139এ(5এ) অনুসৰি, আয়কৰ আইনৰ অধীনত যিকোনো পৰিমাণৰ উপাৰ্জন বা পৰিমাণ প্ৰাপ্ত কৰা প্ৰতিজন ব্যক্তিয়ে এনে কৰ কৰ্তনৰ বাবে দায়বদ্ধ ব্যক্তিজনক তেওঁৰ পেন নম্বৰ প্ৰদান কৰিব। যদি পেন নম্বৰ প্ৰদান কৰা নহয় তেন্তে উৎসত কৰ্তন কৰা কৰ ক্ৰেডিট প্ৰাপ্ত নকৰাৰ বাবে বেংক দায়বদ্ধ নহ'ব।

f) PAN is required to be submitted to the Bank for Fixed deposit of ₹50,000/- or more.
₹50,000/- या उससे अधिक की सावधि जमा के लिए बैंक को पैन जमा करना आवश्यक है।
50,000/- বা অধিক ₹ ফিক্সড ডিপজিটৰ বাবে বেংকৰ ওচৰত পেন দাখিল কৰিব লাগিব।

g) PAN is required to be submitted to the Bank at a time of Term Deposit of amount exceeding ₹50,000 or once and/or the aggregate Term Deposit amount (including accrued interest) in a financial year exceeds ₹5,00,000/- with the Bank. In case, the PAN number is not provided to the Bank, the Bank shall not be liable for the non-availment of credit of Tax deducted at source and non-issuance of TDS certificate
₹50,000/- से अधिक की सावधि जमा के समय या एक बार और/या किसी वित्तीय वर्ष में कुल सावधि जमा राशि (अर्जित ब्याज सहित) बैंक के पास ₹5,00,000/- से अधिक हो जाती है तो पैन बैंक में जमा करना आवश्यक है। यदि बैंक को पैन संख्या प्रदान नहीं की जाती है, तो स्रोत पर काटे गए कर का क्रेडिट ग्राहक को प्राप्त नहीं होने और टीडीएस प्रमाण पत्र जारी नहीं किए जाने के लिए बैंक उत्तरदायी नहीं होगा।
এক বিত্তীয় ₹ বৰ্ষত ₹50,000 বা এবাৰ আৰু/বা মুঠ ম্যাদী জমা ৰ পৰিমাণ (জমা কৰা সূত সহ) বেংকৰ সৈতে 5,00,000/- তকৈ অধিক পৰিমাণৰ ম্যাদী জমাৰ সময়ত বেংকৰ ওচৰত পেন দাখিল কৰিব লাগিব। যদি, পেন নম্বৰ বেংকক প্ৰদান কৰা নহয়, বেংকউৎসত কৰ্তন কৰা কৰ ক্ৰেডিট প্ৰাপ্ত নকৰা আৰু টিডিএছ প্ৰমাণপত্ৰ জাৰী নকৰাৰ বাবে দায়বদ্ধ নহ'ব।

h) As per section 206 AA introduced by Finance (no.2) Act. 2009 w.e.f. 01.04.2010, every person who receive income on which TDS is deductible shall furnish his/her PAN falling which TDS shall be deducted as at the rate of 20% in case of domestic deposits "Please further note that the absence of PAN, form 15G/15H and other exemption certificate will be invalid even if submitted & penal TDS will be applicable."
वित्त (सं.2) अधिनियम, 2009 द्वारा दिनांक 01.04.2010 से शुरू की गई धारा 206 एए के अनुसार, प्रत्येक व्यक्ति जो ऐसी आय प्राप्त करता है जिस पर टीडीएस कटौती योग्य है, उसे अपना पैन प्रस्तुत करना होगा, ऐसा न करने पर घरेलू जमाओं के मामले में 20% की दर से टीडीएस काटा जाएगा। कृपया आगे ध्यान दें कि पैन की अनुपस्थिति में, फॉर्म 15जी और अन्य छूट प्रमाण पत्र अमान्य होंगे, भले ही वे जमा किया गए हों और दंडात्मक टीडीएस लागू होगा।
বিত্ত (নং 2) আইনৰ দ্বাৰা প্ৰৱৰ্তন কৰা ধাৰা 206 এ.এ. অনুসৰি। 2009 বা.01.04.2010 তাৰিখে, যিসকল ব্যক্তিয়ে টি.ডি.এছ. হ্ৰাস যোগ্য উপাৰ্জন প্ৰাপ্ত কৰে তেওঁলোকে তেওঁৰ পেন হ্ৰাস কৰিব যিটো ঘৰুৱা জমাৰ ক্ষেত্ৰত 20% হাৰত টি.ডি.এছ. কৰ্তন কৰা হ'ব", অনুগ্ৰহ কৰি আৰু মন কৰিব যে পেনৰ অনুপস্থিতি, প্ৰপত্ৰ 15জি/15এইচ আৰু অন্যান্য ৰেহাই প্ৰমাণপত্ৰ প্ৰযোজ্য হ'লেও বৈধ হ'ব।"

i) The above terms and conditions are subject to change as per regulatory guidelines issued from time to time.
उपर्युक्त निबंधन और शर्तें समय-समय पर जारी विनियामक दिशानिर्देशों के अनुसार परिवर्तन के अधीन हैं।
সময়ে সময়ে জাৰী কৰা নিয়ামক নিৰ্দেশনা অনুসৰি ওপৰোক্ত চৰ্তাৱলী আৰু নিয়মাৱলী সলনি সাপেক্ষে।

j) A new section 206AB introduced in the Finance Bill, 2021 w.e.f 01. 07.2021 for deduction of tax at source at higher rates i.e 20% (for interest on deposit where prevailing TDS rate is 10%) if an amount is paid or payable to the specified person who did not file the income tax return for respective year as mentioned in said section.
01. 07.2021 से वित्त विधेयक, 2021 में एक नई धारा 206एबी पेश की गई है जिसके अनुसार यदि उक्त धारा में उल्लिखित संबंधित वर्ष के लिए आयकर रिटर्न दाखिल नहीं करने वाले निर्दिष्ट व्यक्ति को राशि का भुगतान किया जाता है या देय है तो उच्च दरों अर्थात 20% (जमा पर ब्याज के लिए जहां प्रचलित टीडीएस दर 10% है) पर स्रोत पर कर की कटौती की जाएगी।
বিত্ত বিধেয়ক, 2021 অৰ্থাৎ 01 তাৰিখে উত্থাপন কৰা এক নতুন ধাৰা 206 AB । উচ্চ হাৰত উৎসত কৰ কৰ্তনৰ বাবে 07.2021 অৰ্থাৎ 20% (জমাৰ সূতৰ বাবে য'ত প্ৰচলিত টিডিএছ হাৰ 10%), যদি নিৰ্দিষ্ট ব্যক্তিজনক পৰিশোধ কৰা হয় বা পৰিশোধ কৰিব লগা হয় যিয়ে উল্লেখ কৰা শাখাত উল্লেখ কৰা অনুসৰি সংশ্লিষ্ট বছৰৰ বাবে আয়কৰ ৰিটাৰ্ণ দাখিল কৰা নাছিল।

k) The extant TDS law requires tax to be deducted in case the projected interest exceeds threshold limit (₹50,000/- for senior citizens and ₹40,000/- for others). This threshold limit is to be calculated at the time of payment/credit of interest. Subsequently, in case the total interest falls below the threshold limit due to premature withdrawal of one or more FDs, the TDS deducted on earlier occasions will not be refunded. The deposit holder can claim the credit for TDS while filing his/her income tax return.
वर्तमान टीडीएस कानून में अनुमानित ब्याज सीमा (वरिष्ठ नागरिकों के लिए ₹50,000/- और अन्य के लिए ₹40,000/-) से अधिक होने की स्थिति में कर कटौती की आवश्यकता होती है। इस सीमा की गणना ब्याज के भुगतान/क्रेडिट के समय की जानी होती है।

इसके बाद, यदि एक या एक से अधिक सावधि जमा की समय पूर्व निकासी के कारण कुल ब्याज सीमा से नीचे चला जाता है, तो पहले के अवसरों पर काटा गया टीडीएस वापस नहीं किया जाएगा। जमा धारक अपना आयकर रिटर्न दाखिल करते समय टीडीएस के लिए क्रेडिट का दावा कर सकता है।

प्ৰক্ষেপিত সূতৰ সীমা অতিক্ৰম কৰিলে (জ্যেষ্ঠ নাগৰিকৰ বাবে ₹50,000/- আৰু আনৰ বাবে 40,000/- ₹) হ'লে কৰ কৰ্তন কৰিব লাগিব। সূত পৰিশোধ/ক্ৰেডিটৰ সময়ত এই থ্ৰেছহোল্ড সীমা গণনা কৰিব লাগিব। পৰৱৰ্তী সময়ত, যদি এক বা একাধিক এফডি অকালতে প্ৰত্যাহাৰ কৰাৰ বাবে মুঠ সূত সীমাৰ তললৈ যায়, আগৰ সময়ত কৰ্তন কৰা টিডিএছ ঘূৰাই দিয়া নহ'ব। জমা ধাৰকে তেওঁৰ আয়কৰ ৰিটাৰ্ণ দাখিল কৰোঁতে টিডিএছৰ বাবে ক্ৰেডিট দাবী কৰিব পাৰে।

Bank reserves the right to make any changes in terms and conditions mentioned & same will be updated in Banks website www.utkarsh.bank.
बैंक उल्लिखित नियमों एवं शर्तों में कोई भी बदलाव करने का अधिकार सुरक्षित रखता है और इसे बैंक की वेबसाइट www.utkarsh.bank में अपडेट किया जाएगा।
বেঙ্কে উল্লেখ কৰা চৰ্তাৱলী আৰু নিয়মাৱলীত যিকোনো পৰিৱৰ্তন কৰাৰ অধিকাৰ সংৰক্ষিত ৰাখে আৰু সেইবোৰ বেঙ্কৰ ৱেবছাইট ৱাই www.utkarsh.bank ত আপডেট কৰা হ'ব।

G) DECLARATION:/घोषणा:/ঘোষণা:

I/We have read and understood the Terms and Conditions (mentioned overleaf) governing the opening of an account with UTKARSH SMALL FINANCE BANK and those relating to various services. I/We accept and agree to abide by the same, including those excluding/limiting the Bank's liability. I/We understand that the Bank may, at its absolute discretion, discontinue any of the services completely or partially after giving prior notice, I/We agree with the same.

मैंने/हमने उत्कर्ष लघु वित्त बैंक में खाता खोलने और विभिन्न सेवाओं से संबंधित नियमों एवं शर्तों (पीछे की ओर उल्लेख किए गए) को पढ़ा और समझा है। मैं/ हम इन शर्तों, जिनमें बैंक की देयता को देयता से मुक्त करने वाली या बैंक की देयता को सीमित करने वाली शर्तें भी शामिल हैं, को स्वीकार करते हैं और इनका पालन करने के लिए सहमति व्यक्त करते हैं । मैं/हम समझते हैं कि बैंक अपने पूर्ण विवेकाधिकार पर पूर्व सूचना देने के बाद किसी भी सेवा को पूरी तरह या आंशिक रूप से बंद कर सकता है, हम इससे सहमति व्यक्त करते हैं।

মই/আমি উত্কৰ্ষ স্ম'ল ফাইনেন্স বেঙ্ক আৰু বিভিন্ন সেৱাৰ সৈতে সম্পৰ্কিত একাউণ্ট এটা খোলাৰ চৰ্তাৱলী আৰু নিয়মাৱলী (ওপৰৰ পৰা উল্লেখ কৰা) পঢ়িছোঁ আৰু বুজি পাইছো। মই/আমি ইয়াক মানি চলিবলৈ স্বীকাৰ কৰোঁ আৰু সন্মত হওঁ, যাৰ ভিতৰত আছে বেঙ্কৰ দায়বদ্ধতা বাদ দিয়া/সীমিত কৰা। মই/আমি বুজি পাইছো যে বেঙ্কে ইয়াৰ সম্পূৰ্ণ বিবেচনাত, আগতীয়া জাননী দিয়াৰ পিছত যিকোনো সেৱা সম্পূৰ্ণ বা আংশিকভাৱে বন্ধ কৰিব পাৰে, মই/আমি ইয়াৰ সৈতে সন্মত।

Signature/ हस्ताक्षर/ স্বাক্ষৰ 1	Signature/ हस्ताक्षर/ স্বাক্ষৰ 2	Signature/ हस्ताक्षर/ স্বাক্ষৰ 3	Signature/ हस्ताक्षर/ স্বাক্ষৰ 4

(Branch need to verify the Customer Signature, Mode of Operation & put Signature Verification Stamp above)
(शाखा को ग्राहक के हस्ताक्षर, संचालन के तरीके को सत्यापित करने और वहाँ हस्ताक्षर करके सत्यापन मुहर लगाने की आवश्यकता है)
(শাখাই গ্ৰাহকৰ স্বাক্ষৰ, পৰিচালনাৰ মাধ্যমৰ সত্যতা প্ৰতিপন্ন কৰাৰ আৰু ওপৰত সত্যতা প্ৰতিপন্নতাৰ মোহৰ লগোৱাৰ প্ৰয়োজন হয়)

DECLARATION BY THE BRANCH/ शाखा द्वारा घोषणा/ শাখাৰ দ্বাৰা ঘোষণা

I hereby certify that this account opening form is complete in all respects and relevant documents have been obtained and verified. The Account may please be set up in CBS.
मैं एतद्द्वारा द्वारा प्रमाणित करता हूं कि इस खाते खोलने के फॉर्म में सभी आवश्यक जानकारी उपलब्ध है और प्रासंगिक दस्तावेज प्राप्त किए गए और सत्यापित किए गए हैं। कृपया सीबीएस में खाता बनाया जाए।
মই ইয়াৰ দ্বাৰা প্ৰমাণিত কৰো যে এই একাউন্ট খোলা প্ৰপত্ৰখন সকলো ক্ষেত্ৰতে সম্পূৰ্ণ আৰু প্ৰাসঙ্গিক নথিপত্ৰ প্ৰাপ্ত আৰু প্ৰমাণিত কৰা হৈছে। একাউন্টটো অনুগ্ৰহ কৰি চিবিএছত ছেট আপ কৰা হ'ব পাৰে।

Lead Generator Code / लीड जनरेटर कोड / লীড জেনেৰেটৰ কোড: ☐☐☐☐☐☐

Lead Converter Code / लीड कनवर्टर कोड / লীড কনভাটাৰ কোড: ☐☐☐☐☐☐

Branch Head / Authorised Signatory
शाखा प्रमुख/प्राधिकृत हस्ताक्षरकर्ता
শাখা মুৰব্বী / কৰ্তৃত্বপ্ৰাপ্ত স্বাক্ষৰকাৰী

EIN / ईआईएन / ইআইএন: ____________

Value Date : / मूल्यन दिनांक: / মান তাৰিখ : D D M M Y Y

Branch Stamp
शाखा का स्टाम्प
শাখা মোহৰ

CUSTOMER ACKNOWLEDGEMENT/ ग्राहक की पावती/ গ্ৰাহকৰ স্বীকৃতি

Type of A/c*: / खाते का प्रकार:*: / একাউন্ট*ৰ প্ৰকাৰ*:
- Single / एकल / একক ☐
- Joint / संयुक्त / সংযুক্ত ☐
- Fixed Deposit / सावधि जमा / ফিক্সড ডিপজিট ☐
- FD Plus (Non-callable) / एफडी प्लस (गैर-प्रतिदेय) / এফডি প্লাছ (কল কৰিব নোৱাৰা) ☐
- TD Plus (Non-callable) / टीडी प्लस (गैर-प्रतिदेय) / টিডি প্লাছ (কল কৰিব নোৱাৰা) ☐
- Tax Saver FD / टैक्स सेवर एफडी / কৰ সংৰক্ষক এফডি ☐
- RD / आरडी / আৰডি ☐
- Others / अन्य / আনবোৰ ☐ (pls. specify/कृपया निर्दिष्ट करें/(অনুগ্ৰহ কৰি নিৰ্দিষ্ট কৰক) ____________

Ref No. / संदर्भ सं. / ৰেফাৰেন্স নম্বৰ: ____________
Please quote this reference no. for any future communication
कृपया भविष्य के किसी भी संचार के लिए इस संदर्भ संख्या को उद्धृत करें
ভৱিষ্যতৰ যিকোনো যোগাযোগৰ বাবে অনুগ্ৰহ কৰি এই ৰেফাৰেন্স নম্বৰ উদ্ধৃত কৰক

Date: / दिनांक: / তাৰিখ: D D M M Y Y

Nomination taken : Yes ☐ No ☐
नामांकन लिया गया: हाँ ☐ नहीं ☐
গ্ৰহণ মনোনয়ন: হয় ☐ নহয় ☐

Signature of Bank Official along with Branch Stamp
शाखा स्टाम्प के साथ बैंक अधिकारी के हस्ताक्षर
শাখা ডাকটিকটৰ সৈতে বেঙ্ক বিষয়াৰ স্বাক্ষৰ